



## p 2 - MOSSOUL

MOSSOUL OUEST :  
VILLE FANTÔME



## p 6 - PORTRAIT

DE L'ESPOIR  
POUR ABDEL



**MARCO KIRSCHBAUM,**  
DIRECTEUR  
DE HANDICAP  
INTERNATIONAL SUISSE



p 4

DOSSIER

# Les politiciens suisses invités à dire NON aux bombardements des civils

## 5 MOIS POUR GAGNER LE COMBAT

Handicap International (HI), en tant que membre de la coalition International Network on Explosive Weapons (INEW), travaille depuis 4 ans pour promouvoir la nécessité d'une déclaration politique pour protéger les civils contre les armes explosives en zones peuplées, avec l'objectif de faire approuver un texte fort par le plus d'États possible.

Deux rendez-vous d'importance sont à venir. L'Autriche accueille en octobre 2019 une conférence des États pour discuter le texte de cette

**“ Octobre 2019 -  
mars 2020 : 5 mois  
pour agir ! ”**

déclaration politique. L'Irlande accueillera ensuite en mars 2020 une réunion à Dublin pour l'adopter et appeler les États à l'endosser.

C'est forts de nos succès, en partenariat avec d'autres ONG internationales, en 1997 avec le Traité d'Ottawa qui interdit l'utilisation de mines antipersonnel et en 2010 avec le Traité d'Oslo qui interdit à son tour l'usage des bombes à sous-munitions, que nous vous invitons de nouveau à changer les choses à nos côtés. 5 mois pour agir : signez notre pétition et partagez-la : [handicap-international.ch/fr/signez-la-petition](http://handicap-international.ch/fr/signez-la-petition) ▶

← Sondos a 8 ans. Elle vient de la Ghouta, dans la banlieue de Damas. Victime d'un bombardement avec sa famille et encore très marquée par cet événement, elle est accompagnée par une équipe de HI au Liban.

### IMPRESSUM

**Editeur :** Handicap International Suisse  
[www.handicap-international.ch](http://www.handicap-international.ch)  
**Responsable de publication :** Marco Kirschbaum  
**Rédaction et coordination :** Marie Bro  
**CCP :** 12-522-4 **BIC :** POFICHBEXXX  
**IBAN :** CH66 0900 0000 1200 0522 4  
**Tirage :** 9'842 exemplaires  
**Maquette et mise en page :** Kalistene - [www.kalistene.com](http://www.kalistene.com)  
**Imprimeur :** Quedlinburg Druck GmbH, DE-06484 Quedlinburg

p 2

IRAK / URGENCE ET SENSIBILISATION

## MOSSOUL OUEST : VILLE FANTÔME



**300**

EMPLOYÉS LOCAUX,  
DONT 21 DÉMINEURS



**500'000**

PERSONNES TOUJOURS  
DÉPLACÉES



**120'000**

PERSONNES INFORMÉES  
SUR LES RESTES  
EXPLOSIFS DE GUERRE  
CES 2 DERNIÈRES ANNÉES  
DANS 9 CAMPS



GRÂCE À VOTRE DON

AVEC **10 CHF**,  
PAR MOIS PENDANT  
1 AN, VOUS OFFREZ  
L'ÉQUIVALENT  
DU DÉMINAGE  
DE 150M<sup>2</sup> DE TERRE

Entre octobre 2016 et juillet 2017, Mossoul, dans la province de la Ninive, a été le théâtre de violents combats. L'utilisation intensive d'armes explosives (bombardements, pose de mines artisanales, etc.) a anéanti principalement la partie ouest de la ville. Plus de 500'000 personnes sont toujours déplacées dans des camps.

### DÉPLACÉS DEUX ANS APRÈS LES COMBATS

1 million de personnes avaient fui les combats au lendemain de la bataille de Mossoul qui s'est terminée en juillet 2017. Elles sont toujours 500'000 à vivre dans les camps de déplacés qui émaillent la province de la Ninive. Selon les Nations unies, 2 millions de personnes ont toujours besoin d'aide humanitaire.

« Les familles restant dans les camps ne peuvent ou ne veulent pas rentrer chez elles : elles craignent pour leur sécurité dans cette région qui est contrôlée par une multitude de groupes armés ; Elles ont peur des restes explosifs de guerre

qui contaminent Mossoul et les villages avoisinants ; Elles n'ont souvent nulle part où aller car leur quartier a été totalement détruit et il n'y a plus d'activité économique et sociale », explique Stéphane Senia, chef de mission Handicap International (HI) en Irak.

### UNE CONTAMINATION HORS NORME DANS MOSSOUL

A Mossoul, 65% des maisons et appartements de la ville ont été endommagés, selon les Nations unies. La vie a repris dans la partie est de la ville alors que la partie ouest qui a connu le gros des combats est toujours fortement contaminée par des restes

↑ Sensibilisation auprès d'irakiens vivant dans des zones affectées par des engins explosifs.

explosifs de guerre et des mines artisanales. Des infrastructures vitales comme des écoles, des hôpitaux ont été détruits. Des routes et des ponts sont toujours impraticables.

« Pour beaucoup des familles de retour à Mossoul, la présence de restes de bombes et surtout de pièges explosifs est quelque chose d'inédit. Les habitants sont conduits à prendre des risques parce qu'ils n'ont pas d'autre choix, affirme Stéphane. Qu'est-ce qu'un engin suspect ? Quels sont les risques ? Quel sont les bons réflexes à avoir ? Ce sont les messages que font passer nos équipes de sensibilisation dans les rues de la ville. Le but est de réduire le nombre d'accidents qui, deux ans après les combats, reste important car la contamination est incroyablement élevée. » ▀



## MONDE EN BREF

SUISSE / DONNEZ DE VOTRE TEMPS

### RELEVEZ UN DÉFI POUR HI

Que ce soit porter nos T-Shirts lors de compétitions sportives ou reverser le chiffre d'affaires d'une journée de travail, votre soutien nous aide à mener à bien nos activités. Devenez un acteur pour notre organisation et donnez vie à vos idées !

A l'exemple de Matthew, qui a récemment relié le siège de HI à Lyon aux bureaux de Genève, en course à pied, pour faire la promotion de notre marque de vêtements Humanity & I. Accompagné de 2 copains, Philippe en vélo et Yoan en vespa, ensemble, ils ont parcouru 145 km en 21h20. « J'ai choisi de faire ce défi car HI est une organisation essentielle à mes yeux. J'ai la chance d'avoir mes deux jambes et de pouvoir les utiliser pour faire passer un message de solidarité pour ceux qui ne peuvent pas le faire. » ▲

🔗 DÉCOUVREZ HUMANITY & I :  
[www.humanityandi.ch](http://www.humanityandi.ch)

Yoan, Matthew et Philippe au départ. →



© HI

SUISSE / DONNEZ AUTREMENT

### OFFREZ VOTRE ÉVÈNEMENT

Une pendaison de crémaillère ? Un anniversaire ? Un mariage ? De plus en plus de nos donateurs intègrent HI dans leurs événements de vie.

En proposant à votre famille, vos amis ou vos collègues de faire un don à HI au lieu de vous offrir un cadeau, vous changerez la vie d'une personne handicapée dans l'un des pays les plus pauvres du monde. Nous vous fournissons un appui pour votre collecte, n'hésitez pas à nous contacter ! ▲



© HI

↑ Exemple d'une page personnalisée de collecte.

✉ NOUS CONTACTER  
[contact.suisse@hi.org](mailto:contact.suisse@hi.org)

MONDE

#### LE CONSEIL DE SECURITÉ DES NATIONS UNIES RECONNAIT LES DROITS DES PERSONNES HANDICAPÉES DANS LES CONFLITS ARMÉS

Une résolution historique du 20 juin dernier qui affirme que l'impact des conflits sur les personnes handicapées est particulièrement grave. Toutes les parties à un conflit doivent protéger tous les civils des effets de la guerre. Et les organisations humanitaires doivent prendre en compte les besoins des personnes handicapées.

COLOMBIE

#### VENIR EN AIDE AUX MIGRANTS VÉNÉZUÉLIENS

La Colombie accueille plus d'un million de migrants vénézuéliens. Depuis avril 2019, HI mène des activités de soutien psychologique pour plus de 1'000 migrants, mais également une aide dans leurs démarches juridiques nécessaires pour accéder aux services de base (soins de santé, etc.).

LIBAN

#### DÉMINAGE DU NORD DU PAYS

4 équipes de démineurs travaillent actuellement dans les champs du district de Bcharré, contaminés par des mines antipersonnel posées dans les années 1980. Depuis 2011, dans tout le pays, ce sont 700'000 mètres carrés qui ont été déminés, soit l'équivalent d'une centaine de terrains de football. Entre 2017 et 2018, les démineurs ont trouvé et détruit 4'500 engins explosifs.

p4

Hala, 4 ans à gauche et sa cousine Erada, 7 ans, au centre de rééducation à Sana'a au Yémen. Elles ont été victimes d'une frappe aérienne alors qu'elles jouaient en bas de leur maison.



LORSQUE LES ARMES  
EXPLOSIVES SONT  
UTILISÉES EN ZONES  
PEUPLÉES, PLUS DE

**90%**

DES VICTIMES  
SONT DES CIVILS



**90**

CIVILS SONT VICTIMES  
DES ARMES EXPLOSIVES  
CHAQUE JOUR

LA POPULATION EST  
FORCÉE DE FUIR À DE  
MULTIPLÉS REPRISSES,

JUSQU'À **10** FOIS,  
AVANT DE TROUVER  
UN REFUGE SÛR



**500'000**  
**CITOYENS**

ONT RALLIÉ NOTRE  
COMBAT EN SIGNANT  
NOTRE PÉTITION. ET VOUS ?

 [handicap-international.ch/fr/  
signez-la-petition](http://handicap-international.ch/fr/signez-la-petition)

## LES POLITICIENS SUISSES INVITÉS À DIRE NON AUX BOMBARDEMENTS D'ARTILLERIE

**Handicap International (HI) invite les politiciens suisses à s'engager contre les bombardements en zones peuplées, pratique devenue quasi systématique dans les conflits actuels, tuant et blessant à plus de 90% des civils. Les conseillers fédéraux et les politiciens cantonaux sont appelés à prendre position en signant notre pétition et à faire pression sur le Conseil fédéral pour un engagement plus ferme contre l'utilisation des armes explosives.**

Les campagnes contre les mines antipersonnel et les bombes à sous-munitions sont au cœur de notre identité. Conjointement avec d'autres partenaires de la société civile, nous sommes parvenus à établir, en 1997 et en 2010, des traités internationaux interdisant ces armes des lâches. Aujourd'hui, nous prolongeons ces initiatives en mobilisant la communauté internationale contre l'utilisation des armes explosives en zones peuplées, avec toujours

au centre de ses préoccupations la protection des populations civiles, injustement victimes des conflits.

### **STOP BOMBING CIVILIANS**

La campagne « Stop bombing civilians » cherche non seulement à mobiliser le grand public mais également les politiciens au désastre humanitaire posé par l'utilisation des armes explosives en zones peuplées,



© ISNA-Agency / HI

## BOMBARDER LES CIVILS CE N'EST PAS LA GUERRE, C'EST UN CRIME !

Au-delà des victimes directes, cette pratique militaire entraîne de nombreuses conséquences sur le long-terme telles que des blessures invalidantes, des traumatismes psychologiques, des déplacements forcés, la destruction d'infrastructures civiles, une insécurité alimentaire ou encore des zones contaminées par les restes explosifs de guerres longtemps après les combats.

Des hommes, des femmes et des enfants n'ont rien à voir avec les combats et doivent être protégés des effets de la guerre comme l'exige le droit international humanitaire. Aux Etats de reconnaître le problème humanitaire posé par l'utilisation des armes explosives en zones peuplées et œuvrer pour faire respecter le droit. ▴

Une bombe à sous-munition non explosée dans un oranger. C'est à s'y méprendre. ↓



© U. Mässner / HI

# ISSUES AUX DES CIVILS

à susciter des débats publics, et à amener les politiciens à prendre position et trouver des solutions politiques à cette pratique inacceptable.

En Suisse, nous souhaitons obtenir l'appui des conseillers fédéraux et politiciens cantonaux dans cette démarche historique pour inciter le Conseil fédéral à être à l'avant-garde de la protection des civils de l'impact des armes explosives. Nous les invitons également à exprimer leur soutien par la signature publique de la pétition internationale « Stop bombing civilians » soutenue jusqu'à pré-

sent par près de 500'000 citoyens souhaitant réduire la souffrance des populations civiles.

La Suisse est un membre actif d'un groupe de 12 Etats qui travaille depuis quelques années à l'élaboration d'une déclaration politique visant à mettre fin à l'utilisation des armes explosives en zones peuplées. Ce processus est officiellement soutenu par le Secrétaire Général de l'ONU. Nous invitons le gouvernement suisse à s'engager plus fermement pour la protection des civils et à avoir une position claire dans la lutte contre le bombardement des civils en zones urbaines. ▴

p 6



© William Daniels / HI

ABDEL,  
BÉNÉFICIAIRE  
DE HI.

DEPUIS  
L'ÉTÉ 2017



HI A ASSURÉ LE SUIVI  
PSYCHOSOCIAL DE

**1'500**  
PERSONNES



**2'500**

PERSONNES ONT DÉJÀ  
BÉNÉFICIÉ DE SOINS  
EN RÉADAPTATION



GRÂCE À VOTRE DON

AVEC **58 CHF**  
UN ENFANT COMME  
ABDEL PEUT RECEVOIR  
UNE PROTHÈSE

IRAK / PORTRAIT

## DE L'ESPOIR POUR ABDEL

**Abdel Rahman a 12 ans et vit de nouveau debout ! Un jour, au petit déjeuner, une bombe est tombée sur sa maison, a tué son frère et l'a gravement blessé la jambe. Il avait perdu tout courage jusqu'à ce qu'il rencontre notre physiothérapeute Mohammad.**

« Le visage d'Abdel était inondé de larmes », se souvient Mohammad lors de la première heure de thérapie. « Il ne parlait pas, alors j'ai demandé à son père ce qui s'était passé. » Il explique que la jambe d'Abdel a été gravement blessée par la chute de débris et qu'il n'y avait aucun moyen d'aller voir un médecin à cause des bombardements. Lorsqu'ils sont finalement arrivés à l'hôpital, il n'y avait plus de chance de sauver sa jambe.

**“ Après l'amputation Abdel se renferma de plus en plus sur lui.”**

Aujourd'hui on entend de grands rires sous la tente de la famille Rahman dans le camp de réfugiés de Hasansham au nord du Mossoul. Mohammad a pu ajuster la première prothèse d'Abdel. Le garçon est très heureux !

De nombreuses semaines d'entraînement ont été nécessaires pour qu'Abdel puisse se tenir debout pour la première fois, seul et sans aide. Et il faudra encore plusieurs semaines de rééducation avant qu'il puisse marcher en toute sécurité avec sa prothèse.



© Elisea Fourt / HI

↑ Abdel en session de réadaptation et de soutien psychologique avec HI.

en toute autonomie. Il aura besoin d'une nouvelle prothèse tous les six mois parce qu'il grandit. Avec votre soutien, nous serons en mesure de fournir cette aide à Abdel pour de nombreuses années encore ! ▲

Quand Abdel et sa famille retourneront chez eux, le garçon pourra faire exactement ce que font les autres enfants : aller à l'école, jouer au football, et finalement vivre sa vie

## Soutenir nos actions en Irak par un don régulier

Les dons réguliers permettent de planifier nos actions et d'avoir des ressources immédiatement disponibles lors de crises humanitaires. Ils réduisent nos frais de collecte garantissant plus d'argent pour les projets. Pour vous, un don régulier permet de répartir votre aide sur toute l'année et vous restez libre d'interrompre vos versements à tout moment.

### COMMENT DEVENIR DONATEUR RÉGULIER ?

Renseignez le formulaire en ligne : [donate.handicap-international.ch/regulier](https://donate.handicap-international.ch/regulier) ou contactez Catherine Mohler, service relations donateurs : **022 788 70 33**.

## COUP DE CŒUR

SAMNANG,  
10 MOIS

Samnang est un bébé pieds bots. Il est en pleine séance de rééducation avec sa mère au centre de réadaptation de Kampong Cham. Cette prise en charge rapide lui donne toutes ses chances de marcher normalement.



© Lucas Veuve / HI

## DÉMINAGE PAR DRONE / PAROLE D'EXPERT

UNE RÉVOLUTION DANS LE MONDE  
DU DÉMINAGE

À Faya-Largeau, dans le nord du Tchad, HI a lancé l'expérimentation de drones pour repérer la présence des mines et avoir une vision très précise du terrain.

« Les premiers tests ont eu lieu en janvier dernier, dans le désert au sud de Faya. C'est une zone fortement contaminée par le conflit avec la Libye dans les années 80, » explique Xavier Depreytere, chef du projet pour HI. « Le drone survole de vastes zones en temps record : 3 km<sup>2</sup> en 2h ! Un gain de temps considérable pour le repérage des mines. »

utiles pour le démineur ? Ce sont toutes ces questions que nous posons pour en faire une utilisation optimale. Lors des premiers tests, le drone a pris une photo de la zone survolée tous les 2 mètres. L'objectif : les assembler pour avoir une carte ultra précise » raconte Xavier.

LES MINES, UN FREIN  
AU DÉVELOPPEMENT

Les mines et les restes explosifs de guerres sont un danger quotidien pour les populations civiles dans 61 pays du monde et posent un vrai frein au développement. Une situation qui a un impact sur l'agriculture et l'économie de régions entières. ▶

## VISUALISATION ET DONNÉES

« Muni d'une caméra, le drone permet d'avoir une image précise de ce qui est repéré au sol, avec un ensemble de données, comme la géolocalisation. A quelle hauteur doit-il voler pour être le plus efficace ? Quel type de drone utiliser ? Quelles sont les données

↓ Xavier Depreytere, chef de projet HI au Tchad.



© John Fardoulis HI



## AVEC NOUS

JUSQU'À OCTOBRE 2019  
GENÈVE

## HI YOGA NATIONS

HI propose des sessions de yoga gratuites sur la place des Nations, sous *Broken Chair*, notre porte-parole de la lutte contre les armes explosives. Prochaines et dernières sessions les 1<sup>er</sup> et 15 octobre, de 12h à 13h.

✈ Pour plus de renseignement :  
[facebook.com/HIYogaNations/](https://facebook.com/HIYogaNations/)

## OCTOBRE 2019

GENÈVE/LAUSANNE/ZÜRICH/  
BERNE

EXPOSITION « NON AUX  
BOMBARDEMENTS DES  
CIVILS ! »

Nous parcourons la Suisse en octobre prochain pour présenter notre combat contre l'utilisation des armes explosives en zone peuplée. A travers une exposition et des animations, nous vous expliquerons pourquoi et comment nous sommes en train de faire changer les choses au niveau international pour stopper les bombardements des civils lors des conflits armés qui font 90 victimes civiles par jour.

✈ Restez informés sur nos dates et lieux de rencontres : <https://handicap-international.ch/fr/venez-aux-evenements-ou> :

Scannez  
et découvrez !



Pour scanner, téléchargez l'app HIWag  
gratuite sur [itunes.apple.com](https://itunes.apple.com) ou  
[play.google.com](https://play.google.com)



✉ UNE QUESTION ?  
[contact.suisse@hi.org](mailto:contact.suisse@hi.org)

# AIDEZ-LES À VIVRE DEBOUT

## LEGS ET HÉRITAGES EN FAVEUR DES PERSONNES HANDICAPÉES

En faisant un legs à Handicap International (HI), vous promettez un futur meilleur à des enfants handicapés et à d'autres personnes vulnérables.

### UNE QUESTION ?

Service legs et héritages :

022 788 70 33

[contact.suisse@hi.org](mailto:contact.suisse@hi.org)

[www.handicap-international.ch/fr/heritage](http://www.handicap-international.ch/fr/heritage)



→ Fymée a perdu sa jambe en 2010 lors du séisme qui a frappé Haïti. Elle apprend à marcher avec sa prothèse.

© William Daniels / HI

## Demandez la brochure sur les legs et héritages en faveur des personnes handicapées

- Oui, je souhaite recevoir la brochure "Promesses d'avenir"     Par courrier     Par email  
 Oui, je souhaite être contacté pour obtenir des renseignements personnalisés

Mme     M.    Nom .....    Prénom .....

Rue .....

Code postal .....    Ville .....

Tél. ....

Email ..... @ .....